

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE  
SEGRETARIO GENERALE DEL  
CONSIGLIO REGIONALE**

**Oggetto:** Autorizzazione a disporre un'attestazione di cordoglio – CIG Z4B2E9CE4E – Euro 439,20.

**IL DIRIGENTE**

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m., che all'art. 38 prevede l'applicazione della normativa della Provincia autonoma di Trento in materia di lavori pubblici, trasparenza degli appalti, attività contrattuale e amministrazione dei propri beni, di cui alle leggi provinciali n. 23 del 16 luglio 1990 e n. 26 del 10 settembre 1993 e successive modificazioni ed integrazioni, come stabilito dall'art. 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2 che ne prevede l'applicazione anche per le attività della Regione Trentino Alto Adige;

visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2020-2021-2022, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 65 del 20 dicembre 2019 e s.m.;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 217 con la quale sono state attribuite al Segretario generale del Consiglio regionale le competenze relative agli atti inerenti la gestione giuridica, economica e previdenziale dei Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali, nonché la gestione delle risorse del bilancio finanziario gestionale ad eccezione di quelle inerenti la gestione economica del personale e quelle attribuite all'Ufficio di Presidenza;

**DEKRET DES GENERALSEKRETÄRS  
DES REGIONALRATES**

**Betreff:** Ermächtigung zur Veröffentlichung einer Beileidsbekundung – CIG Z4B2E9CE4E – 439,20 Euro.

**DIE FÜHRUNGSKRAFT**

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen, die im Artikel 38 die Anwendung der Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient auf dem Sachgebiet der öffentlichen Arbeiten, der Transparenz bei Ausschreibungen, des Vertragswesens und der Güterverwaltung laut den Landesgesetzen Nr. 23 vom 16. Juli 1990 und Nr. 26 vom 10. September 1993 mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen vorsieht, so wie dies im Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 festgeschrieben ist, welches deren Anwendung auf die Tätigkeit der Region Trentino-Südtirol ausdehnt;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2019 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2020-2021-2022 mit seinen späten Änderungen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 217 vom 16. März 2016, mit dem der Generalsekretär des Regionalrates mit dem Erlass sämtlicher Akte betreffend die juristische, wirtschaftliche und vorsorgerechtliche Stellung der amtierenden und ehemaligen Regionalratsabgeordneten und mit der Gebarung der im Gebarungshaushalt ausgewiesenen Geldmittel betraut worden ist, mit Ausnahme jener betreffend die Personalverwaltung sowie jener, die in die Zuständigkeit des Präsidiums fallen;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 216 come integrata con la deliberazione 14 febbraio 2017, n. 279 di assegnazione al Segretario generale e al Vicesegretario generale delle risorse del bilancio finanziario gestionale, fino a revoca;

visto l'art. 21, comma 2 lett. h), comma 4 e l'art. 32, comma 2 e comma 3 della legge provinciale del 19 luglio 1990, n. 23 "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento";

preso atto che è deceduto il dipendente del Consiglio Regionale Rudolf Piger e che risulta opportuno esprimere cordoglio da parte del Consiglio regionale sul quotidiano Dolomiten tramite la società Athesia Druck GmbH;

tenuto conto della necessità di provvedere all'impegno della spesa sul capitolo 160, "spese di rappresentanza della Presidenza del Consiglio regionale per prestazioni di servizi" riguardante la pubblicazione di necrologio sul quotidiano sopra richiamato;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 366 del 26 novembre 2013 la quale prevede di predisporre necrologio, tra gli altri, in caso di decesso di dipendenti in servizio;

preso atto che ai termini dell'art. 13 della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 371 del 26 novembre 2013 la competenza di disporre attestazioni di cordoglio è stata assegnata al Segretario generale del Consiglio regionale;

visto il preventivo protocollato in data 05/10/2020 al n. 3075 con il quale la società Athesia Druck GmbH offre il servizio richiesto verso il corrispettivo di Euro 360,00 + I.V.A. 22%;

visto il casellario A.N.A.C. dal quale non risultano annotazioni della sopra citata ditta;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 216 vom 16. März 2016, so wie er durch den Präsidiumsbeschluss Nr. 279 vom 14. Februar 2017 ergänzt worden ist, mit welchem dem General- und dem Vizegeneralsekretär bis auf Widerruf die Geldmittel des Gebarungshaushalts zugewiesen worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 21 Absatz 2 Buchstabe h), Absatz 4 und in den Artikel 32 Absatz 2 und 3 des Landesgesetzes der Provinz Trient Nr. 23 vom 19.7.1990 "Regelung betreffend das Vertragswesen und die Güterverwaltung der autonomen Provinz Trient";

Zur Kenntnis genommen, dass der Bedienstete des Regionalrates Rudolf Piger verstorben ist und es angemessen erscheint, dass der Regionalrat eine Beileidsbekundung in der Tageszeitung Dolomiten über das Unternehmen Athesia Druck GmbH veröffentlicht;

Hervorgehoben, dass es notwendig ist, die Ausgabenverpflichtung dem Kapitel 160 „Repräsentationsausgaben des Präsidiums für Dienstleistungen“ für die Veröffentlichung einer Beileidsbekundung in der oben genannten Tageszeitung anzulasten;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 366 vom 26. November 2013, der vorsieht, eine Beileidsbekundung unter anderem auch im Falle des Todes eines im aktiven Dienst stehenden Mitarbeiters zu veröffentlichen;

Zur Kenntnis genommen, dass gemäß Artikel 13 des Präsidiumsbeschlusses Nr. 371 vom 26. November 2013 dem Generalsekretär des Regionalrates die Befugnis zuerkannt worden ist, die Veröffentlichung von Beileidsbekundungen anzuordnen,

Nach Einsicht in den Kostenvoranschlag Prot. 3075 vom 05.10.2020, mit dem das Unternehmen Athesia Druck GmbH die geforderte Dienstleistung zum Preis von 360,00 Euro zuzüglich 22% MwSt. anbietet;

Nach Einsicht in das EDV-Register der Staatlichen Antikorruptionsbehörde (ANAC), aus dem keine Einträge bezüglich

vista la regolarità del D.U.R.C. online delle sopra citata ditta;

accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 160 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2020-2021-2022;

#### d e c r e t a

1. di autorizzare la pubblicazione di un necrologio per il dipendente regionale deceduto Rudolf Piger sul quotidiano Dolomiten al costo complessivo di Euro 439,20;
2. di incaricare del servizio la ditta Athesia Druck GmbH;
3. di impegnare la somma complessiva di Euro 439,20 sul capitolo 160 piano finanziario U.1.03.02.99.011 dell'esercizio finanziario 2020, relativa alle attività descritte al punto 1., dando atto che l'obbligazione giuridica prevista sarà esigibile nell'anno in corso;
4. di procedere alla liquidazione ed al pagamento delle prestazioni su presentazione di idonea documentazione contabile.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

PER IL SEGRETARIO GENERALE  
- Dr. Stefan Untersulzner -

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
- Avv. Sergio Vergari -  
(firmato digitalmente)

des oben genannten Unternehmens hervorgehen;

Nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der online Einheitsbescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge DURC des genannten Unternehmens;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 160 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2020-2021-2022 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

#### v e r f ü g t

1. Die Veröffentlichung einer Beileidsbekundung für den verstorbenen Bediensteten des Regionalrats Rudi Piger zum Preis von insgesamt 439,20 Euro wird ermächtigt.
2. Mit der Erbringung des Dienstes wird das Unternehmen Athesia Druck GmbH betraut.
3. Der Betrag in Höhe von 439,20 Euro wird dem Kapitel 160 - Finanzplan U.1.03.02.99.011 des Gebarungshaushalts 2020 für die Erbringung des unter Punkt 1 angeführten Dienstes angelastet, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.
4. Die Liquidierung und Zahlung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

FÜR DEN GENERALSEKRETÄR  
- Dr. Stefan Untersulzner -

DER VIZEGENERALSEKRETÄR  
- RA Sergio Vergari -  
(digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.  
LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO  
- dott.ssa Lucia Moser -  
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 m. n. Ä.  
DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT  
- Dr<sup>in</sup> Lucia Moser -  
(digital signiert)

nc/